

2020

CHAPTER 35

CHAPITRE 35

**An Act to Amend the
Electricity Act**

**Loi modifiant la
Loi sur l'électricité**

Assented to December 18, 2020

Sanctionnée le 18 décembre 2020

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 *Section 101 of the Electricity Act, chapter 7 of the Acts of New Brunswick, 2013, is amended by adding after subsection (1) the following:*

1 *L'article 101 de la Loi sur l'électricité, chapitre 7 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2013, est modifié par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (1) :*

101(1.1) Despite subsection (1), the Corporation is not required to file the plan referred to in that subsection in 2020.

101(1.1) Par dérogation au paragraphe (1), la Société n'est pas tenue de déposer le plan qui y est mentionné en 2020.

2 *The Act is amended by adding after section 103 the following:*

2 *La Loi est modifiée par l'adjonction de ce qui suit après l'article 103 :*

Rates – fiscal year 2021-2022

Tarifs – exercice financier 2021-2022

103.1(1) Despite subsection 103(1), the Corporation shall not make an application to the Board for approval of the Corporation's schedules of rates it proposes to charge for its services for the fiscal year which commences on April 1, 2021.

103.1(1) Par dérogation au paragraphe 103(1), la Société ne sollicite pas l'approbation de la Commission quand aux barèmes des tarifs qu'elle prévoit demander au titre de ses services pour l'exercice financier qui débute le 1^{er} avril 2021.

103.1(2) For the fiscal year which commences on April 1, 2021, the Corporation shall charge for its services the rates last approved or fixed by the Board until such time as new rates are approved or fixed under section 103.

103.1(2) Pour l'exercice financier qui débute le 1^{er} avril 2021, la Société demande pour la prestation de ses services les derniers tarifs que la Commission a approuvés ou fixés, et ce, jusqu'à ce que les nouveaux le soient en application de l'article 103.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés